

人口総数	87,414	世帯数	31,065
男	41,276		
女	46,138	面積	17.31km <sup>2</sup>



発掘調査風景(周濠底にたまったヘドロ状粘土を排土する調査員)

# 打出小槌古墳を発掘調査

## 5世紀後半 人物埴輪など出土

今年五月から七月にかけて、市教育委員会は、打出小槌古墳の発掘調査を実施しました。調査の結果、この古墳からは、阪神間で初めて良好な姿の人物埴輪(はにわ)をはじめ、多くの埴輪が出土しました。ここでは、その後の出土品整理の結果を紹介しします。

### 海辺の大型古墳

古墳は、打出小槌町三十二番地とその周辺で、黄金理蔵伝説で知られた金津山の西方約百五十メートルのところにあります。

標高十メートルの沖積段丘上にあり、当時の海岸線からは間近な海辺の古墳といえます。神戸市西求女(もとめ)塚・処女(おとめ)塚・東求女塚の三古墳や西宮市津門(つと)と

## よみがえる

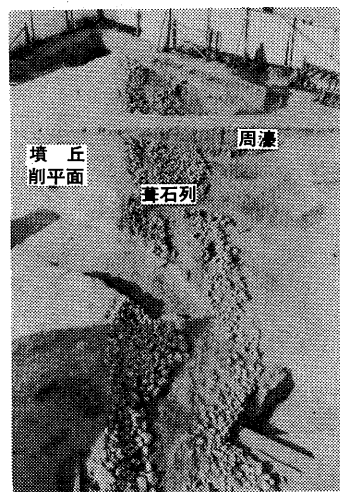
# 芦屋の古代人

### 周濠を発掘

大塚・津門稲荷山の二古墳、また、尼崎市水堂古墳などと同じような立地条件のところにあり注目されます。これらは古墳時代前期(四世紀)から後期(六世紀)にかけての前方後円墳・前方後方墳で、大和政権や山陰地方とも関連の深い遺物が出土しています。

古墳は室町時代ごろの土地造成により、すでに墳丘(ふんきゅう)を失っていました。しかし、それをとりまく周濠(しゅうごう)が残っており、墳丘側基底には多量の葦石(ふきいし)が存在していました。葦石は土で盛られた墳丘の

崩壊を防ぐために各段の斜面に葦(ふ)かれた径十〜二十センチぐらいの石のことで、黒雲母花崗岩や花崗斑岩・ホーンフェルスなどで構成されていた。丸く均整のとれた石が多く、当時の浜から運ばれてきたものようです。周濠は幅五・五メートル、確認長二十五メートル、現存

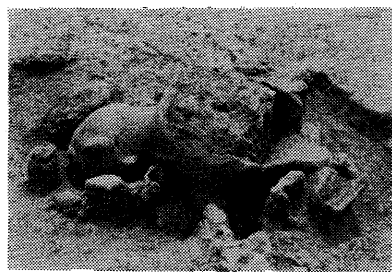


完掘された周濠と葦石(中央に台形状の突出部が存在)

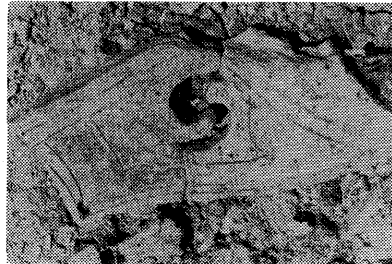
の深さ〇・七メートルで、葦石列には長さ六メートルほどの台形状の突出部がみられます。古墳全体の平面形は不明ですが、外形は奈良〜平安時代ころから乱れ始め、封土や外堤に立てられた埴輪類が濠内に転落、損われた状況で出土しました。

### 入れ墨人物埴輪の出現

周濠内から発見された埴輪は土管状の円筒埴輪とさまざまなものを形どった形象埴輪とに分れ、後者には家・人物・動物・盾・靴(ゆき)・蓋(きぬがさ)などが多種みられます。いずれも五世紀後半〜末ごろのもので、赤や緑の顔料を塗った色彩豊かなものや顔面(げいめん)顔面入れ墨)をもつ人物埴輪など全体的に



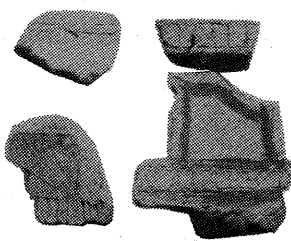
人物埴輪の出土状態



器材埴輪の出土状態=巴文(ともえもん)透し孔(あな)と彩色をもつ埴輪片

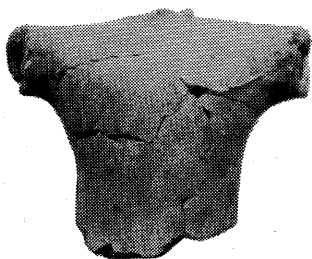
も出土例の少ない貴重な資料も含まれています。人物埴輪は少なくとも四体以上みられ、軟質硬質の焼成のちがいや大小があり、武器・武具などの器材埴輪や動物埴輪とともに墳丘上にどのような配列されていたかが関心を呼ぶところ。その構成からみて、この古墳の被葬者はかなり有力な首長クラスの人物だったと思われる。

打出小槌古墳は阿保親王塚



形象埴輪

(四世紀末築造)・金津山(五世紀後半築造)とともに翠ヶ丘古墳群を構成し、周辺にまだ多くの古墳や古墳時代集落の眠っている可能性を教えてくださいました。詳しくは、市教委社会教育文化課文化財係(☎④4995)へ。



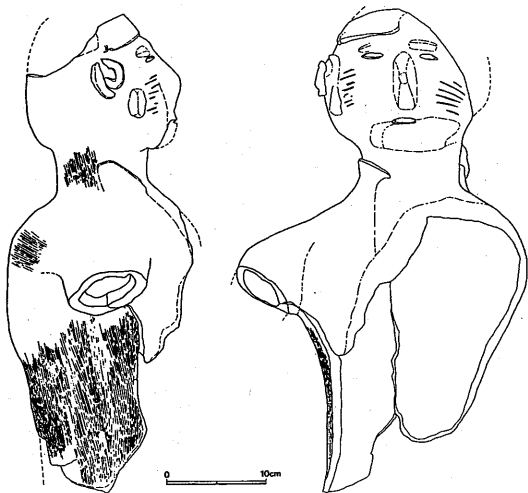
人物埴輪(胴体部)

### 用語の説明

沖積段丘 氷河時代以降の後氷期に形成された新しい段丘で、河川の活潑な下刻作用によって残された丘陵地形  
古墳時代 日本史上、墓造りを最も盛んに行った3世紀後半から7世紀中ごろまでのおよそ400年間をさす。考古学による時代区分名で、弥生時代の後埴輪 壺や器台などの土器を墓に供える弥生時代終末の風習から発展した古墳の表面にたてられた土製品  
墳丘 基盤土と封土から成るマウンド  
封土 古墳の大半を占める人為的盛土  
ホーンフェルス 接触変成岩の一つ。頁岩・粘板岩が熱変成した硬質の岩石  
靴(ゆき) 矢の収納具で背に負う  
蓋(きぬがさ) 頭にさしかける衣の笠

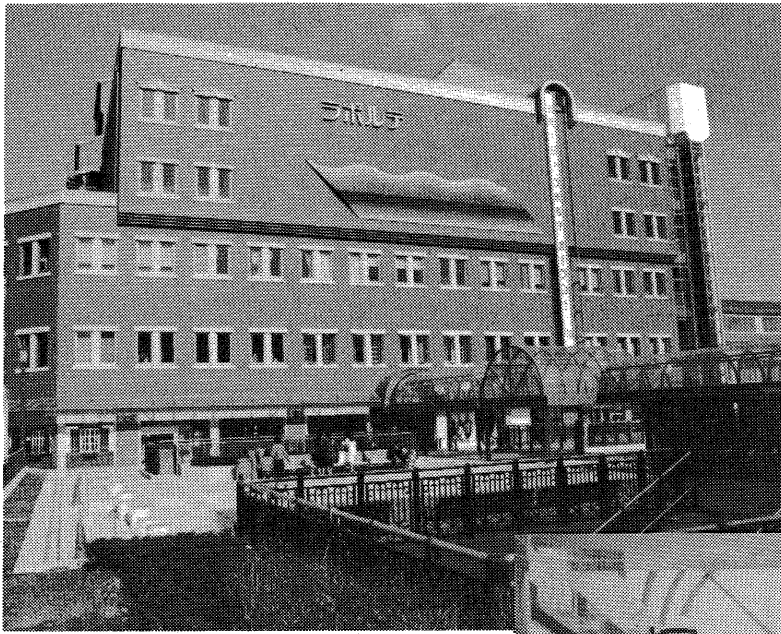
## 『魏志』倭人伝にもみられる 人物埴輪の「黥面」考

この埴輪は男子を表現したとみられ、前髪は左右に分けられ、鼻を中心にヒゲのようなタツチでイレズミが描かれています。顔にイレズミを施すことを黥(げい)面と呼んでいますが、古くは中国の有名歴史書『魏志』倭人伝にも記されています。日本の黥面は七世紀以降の史料からは消え、中国南北朝の黥刑が五一五年に廃止されることから、対外交渉との関係で説明する考え方もみられます。近辺での出土例は、大阪府下の大園遺跡や半堂遺跡、奈良県石見遺跡や和歌山県井辺八幡山古墳などにありますが、打出小槌古墳ほど柔和な表情をもった例はありません。これらの出土品については、新しく建設が予定されている郷土資料館での公開を目指して整理をすすめています。



黥面をもつ人物埴輪の図

# 国鉄芦屋駅北側に \*新しいまちが誕生!\* \*「ラポルテ」\* オープン



国鉄芦屋駅前の再開発ビル「ラポルテ」が十一月一日にオープン。  
当日の式典で、松永市長は「地元の協力を得て、芦屋にふさわしいまちができた」と喜びのあいさつをされました。  
また、元巨人軍監督の長島茂雄氏、画家の池田満寿夫氏らを招き、テープカットが行われました。

## 市民サービスコーナー 来年一月に開業予定



芦屋の新しい顔づくりとして進められている。国鉄芦屋駅前再開発事業は、五十八年十一月の「アルパ芦屋」の完成に続き、「ラポルテ」が十一月一日オープンしました。  
市では、引き続き「ラポルテ」に移転した地権者のビルの取り壊しなど、駅前広場の整備にかかり、来年三月には新しいコミュニティ・ゾーンとして生まれ変わります。  
「ラポルテ」は、商業棟の本館・住宅棟の西館とホテル棟の三棟からなっています。  
ラポルテ市民サービスコーナーを設置し、来年一月から住民票や戸籍謄抄本などの発行や市の催しのご案内などをする予定で、現在準備を進めています。  
問い合わせは、市開発事業部(☎3781)へ。

## 警察官に感謝状

今年度は三人に贈ります

この感謝状は、市民生活の安全や、市内の治安に大きな

功績のあった芦屋署の警察官に、市が感謝の意をこめて贈

っているものです。今年度の感謝状は、十二月二日(火)市役所で、松永市長から次の三人の警察官に贈ることが決定されました。



宮武 昭造 巡査部長



尾崎 親司 巡査部長



横山 修長 巡査部長

交通安全活動による市民生活の安全に功績  
尾崎親司巡査部長(留置管理係)  
警ら活動等による市民生活の安全に功績  
横山 修長巡査部長(六籠荘駐在所)  
警ら・防犯活動による市民生活の安全に功績  
問い合わせは、市秘書課(☎2121内線206)へ。

## 最低賃金を改正

すべての労働者に適用します

アルバイト・パートタイム等を含む全労働者に適用される産業別最低賃金が、次表のとおり改正されました。  
使用者は、雇用する場合、その最低賃金を支払わなければなりません。この最低賃金には、精・皆勤手当、家族手当、通勤手当は含まれません。  
なお、「県」と「産業別」の両方の最低賃金が同時に適用されるときは、高い方の賃金が適用されます。  
問い合わせは、市経済課労働係(☎2121内線323)または兵庫労働基準局賃金課(☎078-33217020)へ。

### 産業別最低賃金一覧

産業別件名	1日	1時間	実施日
一般食料品製造業	3,976円	497円	12月4日
食料品洗浄・選別業	3,884円	488円	12月4日
繊維産業	3,727円	468円	12月1日
木材・木製品・家具・装備品製造業	4,125円	517円	12月1日
出版・印刷・同関連産業	4,057円	509円	12月1日
塗料製造業	4,665円	584円	12月1日
窯業・土石製品製造業	4,134円	518円	12月4日
一般機械金属	4,156円	522円	12月1日
電気機械器具の軽作業	3,744円	470円	12月1日
卸売業	4,153円	521円	12月4日
小売業・飲食業	3,878円	487円	12月4日
自動車整備業	4,115円	517円	12月1日
兵庫県最低賃金	3,652円	458円	9月30日

## 消費者を守る

「くらしのクリエイター」制度を発足

最近、不当な取り引き方法による消費者被害が増えています。被害者は、身近に相談相手のいない孤獨な老人、若い主婦、大学生などに集中しています。

そこで、十月一日から、兵庫県と兵庫県消費者団体連絡協議会では、悪徳商法から地域の消費者を守ることに、豊かな生活づくりのお手伝いをするため、相談や啓発活動に携わるボランティアによる「くらしのクリエイター」制度を発足しました。

本市の「くらしのクリエイター」は、次のかたがたです。お気軽にご相談ください。

天野照子さん

三条南町一三三七 ☎26504

吉富須美子さん

伊勢町一〇一三〇二 ☎4641

問い合わせは、市経済課消費生活・農林係(☎2121内線325)へ。

**Q** 私は、現在六十五歳です。最近お医者さんにかかり、老人福祉医療の適用を受けると医療費を助成されると聞いたのですが、どのような制度でしょうか。

**A** 老人福祉医療は、福祉医療費助成制度の一つです。この制度は、お医者さんにかかれたときの、自己負担金を市および県が助成する制度です。①本市に居住し、住民登録をしていて、②別に定める所得制限額以下であり、③社会保険の本人(家族は可)でない、ことが条件になります。

老人福祉医療は、六十五歳から六十九歳(寝たきり老人等は六十歳から)のかたが対象となります。制度の適用を受けても、初診月および入院時の一部負担金は払っていたかなければなりません。申請の手続きをされるには、印鑑と健康保険証が必要です。

福祉医療には、このほか、心身障害者(児)・乳児・母子家庭医療がありますが、所得制限等、一部条件が違っています。

問い合わせは、市保険年金課医療保障係(☎2121内線348)へ。

◆日時…1月11日(日) 午前10時～正午  
◆会場…川西運動場  
◆内容…式典・演技、写真・絵画コンテスト、ドリルパレード、展示会など

市消防本部・消防団

### 年末年始の交通事故防止運動

12月1日(月)～1月5日(月)

子供と高齢者の事故をなくそう

問い合わせ…市道路交通課(☎2121内線410)

# 注意 灯油等の取り扱いに 油断は禁物です

寒さも一段と厳しくなってきましたが、暖房器具の手入れなど本格的な冬の到来に対する備えは万全ですか。  
私たちの身の回りにあり、生活を豊かにしてくれる日用品の中で特に燃え易いもの、例えば暖房用の燃料である灯油、しみぬき用ベンジン、マニキュア、塗料、天ぷら油等は、消防法で「危険物」として、その保管方法や取り扱い方法が定められています。これらの危険物は、正しく取り扱いをすれば便利な反面、その取り扱いを誤った場合は火災等の事故を引き起こす危険性を持っています。これらのものか

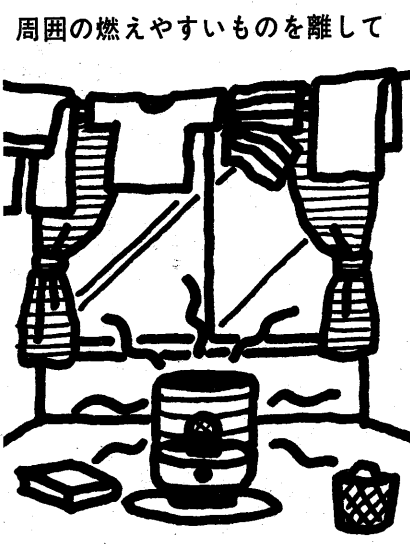


ら火災になった原因を調べてみますと、その性質を知らなかったり、慣れからくる油断によるものがほとんどです。  
灯油等を安全に取り扱うには、次のような性質を知っておくことが大切です。

## 灯油等の性質

極めて火がつきやすい  
ベンジンやマニキュアは、通常マッチ等の小さな火でも

簡単に燃えだし、灯油や天ぷら油はそれぞれ一定の温度以上に加熱されると燃えだす危険性があります。  
▼蒸気は空気より重い  
灯油等の蒸気は空気より重く、床面や低所に滞留し、また、溝等流れ込み遠くにまで達します。このため思わぬ所の火気で引火し、火災等を引き起こすことがあります。  
▼一般に水に溶けず水より軽い  
灯油等は水に溶けず水より軽いという性質のため、水に浮いて広がります。このため、火災の際に水による消火は火面を広げるだけで、かえって



上方—1.5m以上  
周囲—0.5m以上

▼使用する前に容器等に表示されている注意事項をよく読むこと  
▼万一の場合に備え、消火器具を準備し、いつでも使えるようにしておくこと  
▼必要以上に買いだめはしないこと(百リットル以上保管する場合は消防署へ届け出が必要。なお、共同住宅は戸当たり二缶まで)

火を消してから補給しましょう



▼保管容器は漏れや変型のない適切なものを使用すること  
▼灯油用の容器については、金属性の缶を使用することが望ましい  
\*灯油用ポリエチレン容器を使用する場合は、下に示すような容器が安全です。  
▼保管場所は直射日光を避け、避難の支障にならない冷暗所に保管し、火気を扱う場所から遠ざけること  
▼保管容器は必ず密栓すること

## 保管上の注意

# 水源が大ピンチ!

琵琶湖・淀川・奥池・芦屋川が異常渇水  
—— 節水にご協力を

現在、琵琶湖をはじめ各水源が異常渇水の状況です。長期気象予報をみましても、しばらくは降雨も期待できません。この状況が続きますと、さらに水位の低下が進み、五十九年と同様に第二次取水制限(二〇パーセント)は必至となりま



11月20日現在 琵琶湖の水位 マイナス七十八センチ  
奥池貯水池の水位 マイナス三・一五センチ  
協力をお願いします。  
市渇水対策本部(☎21) 21  
21内線41)

## 家族社会学で離婚をテーマにとりあげるたびに、私は女子学生たちの離婚者に対する、同情のかけらもない反応に出合っ

て落ちこんでしまう。

「離婚するくらいやたら、結婚なんかせんかったらいい」と、なまじけうしやもなく彼女たちは言い放つ。だが最初から離婚するつもりで結婚なんかするものですか。さまざまにやんごころない事情が積みかさなり、おたが

いの変化が行きがちが、心ならずも涙をのんで別れるハメになったので、こんなにリスクとコストの大きい決断を、誰もが離婚ゲームみたいに気軽にやっつてるわけじゃない。私が女子学生に伝えたのは「明日はわが身、それどころか現代の夫婦生活は「板子一枚下は地獄」なんだよ、という想像力と理解を持つてほし

いということなのだが、朝日新聞の投書欄に、母子家庭への福祉に反対する「三十代・主婦」が「養育費も送ってよこさない男の子を生んだのはどこのどなたなのかと、同情の余地もなくわらったものです」とあった。この冷たい女性が、私の教えている子たちの十年後の姿かと思うとゾッと

## 年末年始 特別火災警戒

12/3~1/3 (水) (土)

防火の大役 あなたが主役

市消防本部警防課 (☎2345)

### 「下水」の水質試験結果

下水処理場(☎1291)

試験項目	10月6日(月)		10月20日(月)		基準
	流入水	処理水	流入水	処理水	
天候	曇り		晴れ		活性汚泥法処理による
気温(℃)	24.0		16.0		
検水名	流入水	処理水	流入水	処理水	基準
水温(℃)	23.2	24.1	20.3	22.0	
P	7.5	7.0	7.6	7.0	5.8~8.6
S	S(mg/l)	2	158	3	70以下
BOD(mg/l)	204	12	228	8.8	20以下
大腸菌群数(コ/㎖)	40,000	0	50,000	0	3,000以下
備考	前日晴れ 前々日晴れ		前日晴れ 前々日晴れ		

## 納期

○固定資産税・都市計画税 第3期分  
○国民健康保険料第6期分  
○国民年金保険料第3期分

今月が納期です。忘れずに納期内に納めましょう。  
納付には、便利な口座振替のご利用を。

## 40歳は……健康の曲り角

### 人間ドックで健康チェック

〈検査内容〉糖尿病、超音波、肝・腎機能、緑・白内障、肺機能、胃・胸部X線など  
〈検査日数〉1泊2日  
〈費用〉男性 60,000円  
女性 62,000円

問い合わせ 芦屋病院業務課(☎2156)



# あなたが育てるみんなの国保

## むだのない診療に心がけましょう

### 相互扶助の制度

私たちはいつ、どんなとき病気に罹るかかわりません。そんなとき、生活が苦しくお医者さんにかかれたいというところがあれば大変です。国民健康保険(国保)制度は、そういう場合に備えて、日ごろから、収入等に比べて保険料をだしあい、それに国の補助金を合わせて医療費にあてようという相互扶助を目的とした制度です。加入の対象は、職場の健康保険等に加入できないすべての人です。国保制度を正しく理解し、みんなの保険料を大切に使いましょう。

### 医療費 増え続ける

国民医療費は、毎年増え続けています。特に、国保の医療費の伸びは、著しいものがあります。これは、国保加入者の平均年齢が高く、どうしても医療を必要とする年齢層のかたが多いからです。

### 医療費と保険料

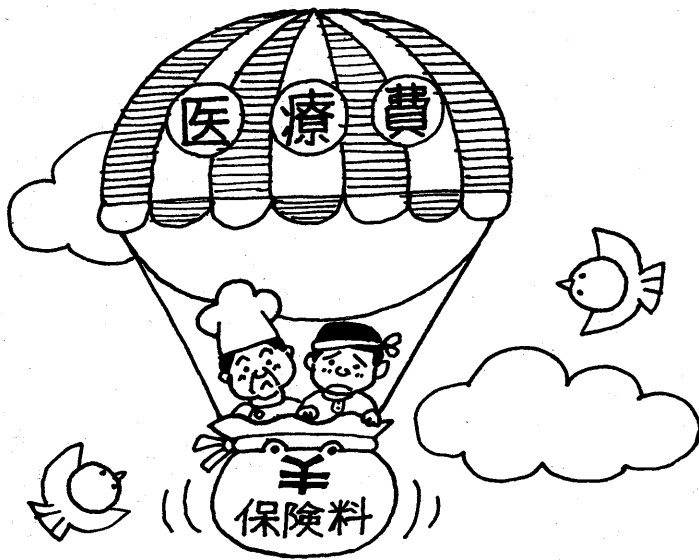
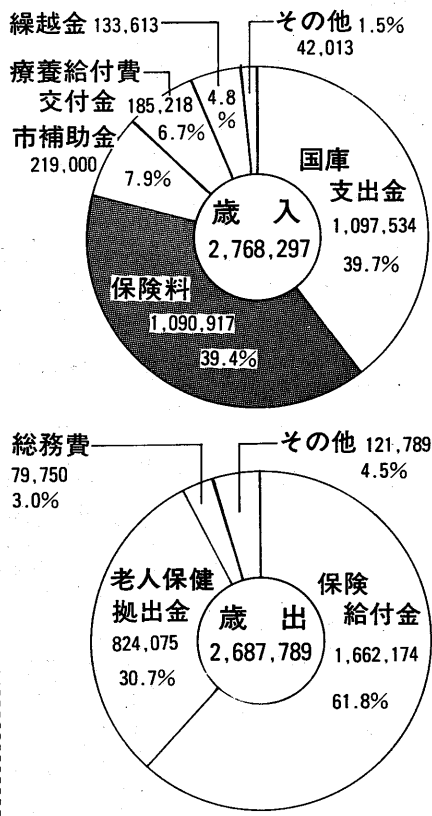
保険料は、その年に予測される医療費をもとにして決められます。医療費の伸びをできるだけ小さくすることが、保険料の負担を少なくすることにつながります。本市と周辺地域の医療費の状況は、グラフ2のとおりです。

### 保険証が変わりました

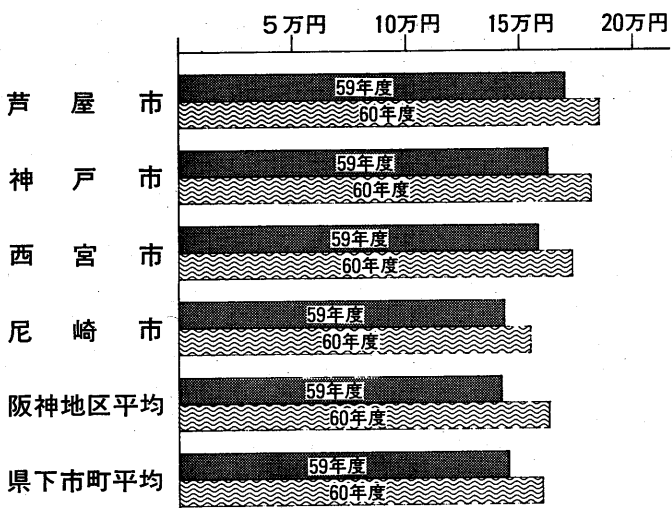
十二月一日から、新しい保険証に切り替わっています。更新がまだのかたは、保険係の窓口までお越しください。更新のときに必要なもの  
現在お持ちの保険証、更新通知はがき、印鑑、(通)学保険証の交付を受けておられるかたは、併せてご持参ください。  
◎問い合わせ  
市保険年金課係(☎212121内線342)へ。

市は、保険料の負担増を抑えるために、医療費の適正化、保険料の適正な賦課、収納率の向上に努める一方で、国や県に助成の要望をしています。皆さんも、日ごろから健康づくりに努め、医療費を大切に使用していただくようご協力をお願いします。  
問い合わせは、市保険年金課係(☎212121内線342)へ。

グラフ1 昭和60年度国民健康保険事業決算(見込み) (単位:千円)



グラフ2 全被保険者1人当たりの年間医療費 (療養費、高額療養費を除く)



## 募集

- 市民センター別館 展示場展示品**  
市民センターでは、市民の皆さんに広く紹介できるコレクションを募集しています。楽しい、ユニークなコレクションをお持ちのかたはご連絡ください。  
詳しくは、市民センター文化事業係(☎4995)へ。  
トレーニング教室受講生  
▼日時:毎週月・木曜日、午前の部10時~正午、午後の部13時~15時、夜間の部18時~20時30分  
会場:体育館・青少年センタートレーニング室  
▼対象:市内在住・在勤・在学(高校生以上)の健康なかた  
▼受講料:月額3000円(高校生は2000円)▼申し込み:12月12日(金)までに印鑑持参で体育館・青少年センター(☎8228)へ
- 養成講習会**  
▼日時:12月13日(土)13時30分~16時30分  
会場:体育館・青少年センター  
内容:ルール等の講義と実技  
講師:山崎勝(日本ベタク協会常任理事)▼費用:500円  
その他:終了後、公認普及指導員の資格認定試験(受験料1000円)を希望者のみ実施  
▼申し込み:体育館・青少年センター体育係(☎8228)
- 親子教室「タオルでつくる創作動物」**  
▼日時:12月7日(日)10時~12時  
会場:体育館・青少年センター  
▼対象:市内在住の親子(小学生)15組(先着順)  
▼内容:うさぎ、コアラのぬいぐるみづくり  
講師:
- 服部まさ子氏(神戸市民文化振興財団講師)▼申し込み:体育館・青少年センター・青少年育成係(☎0358)へ**  
人形劇とゲームの会  
▼日時:12月21日(日)11時~正午  
場所:小籠幼稚園遊戯室  
▼対象:幼児・小学生  
内容:ペープサート・うで人形等  
▼出演:頌栄女子短期大学生  
▼問い合わせ:図書館(☎2301)
- 栄養指導講習会**  
▼日時:12月4日(木)10時~11時30分  
会場:保健センター  
▼内容:幼児食とおやつとの与え方(2~3歳児向け)その他:子育て相談コーナーも設けています。子供同伴で参加ください  
▼申し込み:保健センター(☎1586)  
子どもお話し会  
【絵本の読み聞かせ】▼日時:12月27日(土)三歳~幼稚園児  
14時、小学校低学年  
14時30分、【ストーリーテリング】12月27日(土)小学校低学年、14時、小学校高学年、14時30分  
▼会場:図書館集会所  
▼出演:ムギの会会員  
▼問い合わせ:図書館(☎2301)  
子どもお話し会  
▼日時:12月24日(水)15時30分~16時  
会場:公民館図書室  
▼対象:4歳~10歳  
▼内容:民話・童話  
▼出演:グループ・メルヘン  
▼問い合わせ:公民館図書室(☎4995)
- ご存じですか 検察審査会制度**  
交通事故、詐欺、おどしなどの犯罪に遭ったのに、検察官がその事件を起訴してくれない。あるいは社会の関心をひいた重大事件を検察が起訴しないのは納得できない。このような人々のために検察審査会があります。
- 身体障害者の障害の範囲の拡大について**  
「小腸機能障害」が身体障害者に認定。「ぼうこうおよび直腸機能障害」については認定基準が改正されました。詳しくは、保護課障害・母子福祉係(☎212121内線334)へ  
高齢者無料職業紹介  
▼日時:12月19日(金)13時30分~16時  
会場:福祉会館114室  
▼問い合わせ:社会福祉協議会(☎7530)
- 年末を迎え、援護を必要とするかたへの持ち寄り運動に市民の皆さまの温かい善意をお待ちしています。**  
持ち寄り金は、12月10日(水)までに地域の自治組織代表者、福祉推進委員または社会福祉協議会(業平町8-5、☎7530)までお持ちください。持ち寄り金は年内に援護を必要とするかたに配分されます。  
共同募金にご協力  
ありがとうございます  
10月1日から始めました共同募金運動も、おかげさまで1460万円(特別募金400万円を含む)という好成绩のうちを終了しました。  
この募金は来年度社会福祉協議会に配分され、地域福祉の推進に役立てさせていただきます。

# 市長ひろば

## 子供空間と公園の美化

松浜町 千葉純一郎  
芦屋市に転入してから十二年目になる。とても環境がよく、すばらしい松林と公園は子供たちの成長にかっこうの広場でもあった。

しかし、ここ数年來、芦屋公園も市内・外の人々でぎわうようになった。

子供たちの遊び空間だった伊勢ランドも文化ゾーンの建設で奪われてしまう。残念でならない。ゾーンの空間をせめて子供たちに開放してやって欲しいものだ。

わが家では三人の男の子が毎朝マラソンを続けている。終わってから芦屋公園の空き缶、空きびん等のごみを拾い集めて美化に務めている。先日日曜の早朝、子供たちと清

掃に汗を流した。

市内には数多くの公園がある。しかし、年々公園の汚れと雑草は放置したまま。行政もつと公園の実態を把握し、その管理に努力していただくとともに、私たち市民もごみを持ち帰るといふ最低のマナーは身につけたいものである。

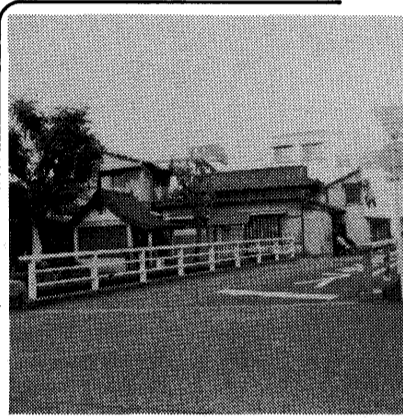
## 同窓会名簿ができました

山手小同窓会長 井島猛雄  
山手小学校は三年前に盛大な創立五十周年の記念式を行い、同窓会・PTAが協力してなごやかな祝賀懇親会を催しました。

翌春に学校が「五十周年記念誌」を発行し、これが契機となって、同窓会でも有志が協力して、数年がかりで全職員・卒業生一万二千人余をま

## まちかど

### フォト散歩 ⑳



西日本の主要幹線だった旧西国街道の名が残る西国橋(宮塚・打出小樋町)

とめた「同窓会会員名簿」と「付録特集・母校の近況、恩師・各回だより」を刊行することができました。職員、卒業生はじめ多くのかたがたのご協力のたまものです。

現在は心のきずなを深める地域ぐるみの教育が大切とされています。美しい芦屋に育ち、すばらしい師恩に導かれた私たちは、なつかしい母校への感謝と相互の友情が結晶

して、各地での活動がさらに発展することを願わずにはおられません。

会員名簿は部数に限りがあり、申し込みは卒業生に限定しますが、希望者は母校(☎②1113)へ問い合わせください。

## 老いへの自覚

茶屋之町 長谷妙子  
過日、第七回兵庫県生活文化推進大会「長寿社会へのメッセージ」に参加したおり、パネラーのかたが「そろそろ私も五十歳代でして」と話されました。「あつ、つこの間まで大学生でいらしたかたなのに」と、指折り数えますとこれは他人事ではすまされな

い。難聴ぎみの私ですが、できる限りパネラーのかたがたのお話をもらさぬよう、真剣に聞かせていただきました。

「老い」は、いかなる人にも必ず訪れ、自分の「老い」を見ることも、手で触れることもできるのです。体も心も若くも、激しい時代の変化に取り残されぬよう、今からでも遅くはない、「老い」の問題を考えようと思えました。

## ア「ちゃんだより

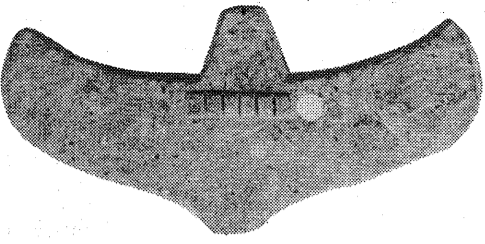


▼県立海洋体育館(新浜町)は、海女の玄関口。

奈良・わかき国体では、一流のヨットマンが集い、六十三年夏開催予定の高等学校総合体育大会では、全国の若きヨットマンがやってくる。

その準備委員会委員の御方志郎(五十七歳)さんご夫妻が、来年三月に行われるオーストラリア・メルボルン一大阪間一萬キロ国際ヨットレースに出場。▼今月七日午前十一時、出発港のメルボルンに向けて海洋体育館をスタート。夢・ロマン・冒険の航海に乾杯。

## 三條岡山遺跡



三條岡山遺跡から出土した子持勾玉(まがたま)

## 史跡めぐり

この遺跡は神戸からの山手幹線が本市と市境を接するあたりの丘陵地一帯に広がっていたらしく、昭和三十五年付近の民家の造園工事中に発見されました。

近辺では古式の須恵器や珍しい埴輪・陶棺片が見られたことから注目されていましたが、昭和五十二年に甲南女子大の学生寮建設に伴って発掘調査が行われ、弥生時代から近世におよぶ長い期間の復合遺跡であることが明らかにになりました。



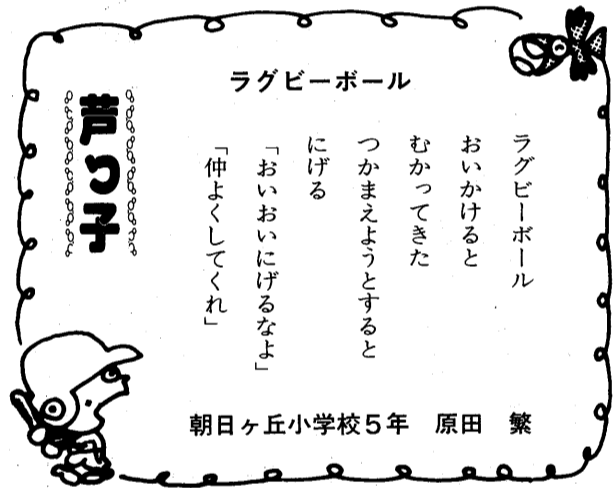
出土した遺物から復原してみると、弥生時代には台地の

端に高地性集落、その北に中期・後期の古墳があったよう。奈良時代や中世以降の生活もひき続き営まれています。特に中世の日常雑器類には、南北朝時代から室町時代にかけての備前や瀬戸など各地の製品が含まれ、なかには中国華南の青磁も残っていました。

## ラグビーボール

ラグビーボール  
おいかけると  
むかってくる  
つかまえようとすると  
にげる  
「おいおいにげるなよ」  
「仲よくしてくれ」

朝日ヶ丘小学校5年 原田 繁



## ごあんない

第12回市民フオークダンス大会  
日時：12月8日(月) 13時  
会場：市立体育館・青少年センター  
対象：市内在住・在勤のかた  
会費：200円  
問い合わせ：高橋(☎②7771)

芦屋卓球研究会募集  
日時：毎月第1・3土曜日 15時  
会場：体育館・青少年センター  
対象：中学生以上  
会費：月500円  
問い合わせ

## 伝言板

せ：井口(☎②8653)  
芦屋女声合唱団  
10周年記念リサイタル  
日時：12月6日(土) 14時  
会場：ルナ・ホール  
目：世界の民謡等  
特別出演：松永みどり弦楽四重奏団  
入場料：800円  
問い合わせ：瀬川(☎②7284)

コーリヴィエール  
合唱団員募集  
日時：毎週木曜日9時30分  
会場：体育館・青少年センター  
対象：女性  
年齢不問  
会費：1000円  
問い合わせ：野嶋(☎②901)

市民ハイキング  
日時：1月4日(日) 9時

野球場・テニスコート  
使用希望日の抽選  
野球場：2月分、1月12日(月)、4月分、3月2日(月)  
テニスコート：2月分、1月13日(火)、3月分、2月10日(火)、4月分、3月10日(火)  
問い合わせ：体育館・青少年センター総務係(☎②8228)

川西運動場子供開放  
12月26日(金)から1月4日(日)午後5時まで、川西運動場を子どもランドとして開放します。家族や小・中学生でお楽しみください。  
なお、高校生以上だけの使用はご遠慮ください。  
問い合わせは、体育館・青少年センター(☎②8228)へ。

地代家賃統制令は12月31日で失効  
統制令の対象となっている借地・借家の地代・家賃が自動的に引き上げられるものではなく、今後は一般の借地・借家と同様に当事者間で話し合って決めてください。  
問い合わせ：生活文化課(☎②1211内線31)

戦没者等の遺族のかたへ  
戦没者等の遺族に対する第四回特別弔慰金を請求されたかたへの国債の交付が、国債の審査事務等の事情で、請求されたときより約1年おくれになっていますのでご了承ください。  
問い合わせ：福祉総務課地域福祉係(☎②1211内線336)

イノシシにえさを与えないでください  
六甲山系のイノシシは、一部のハイカーや市民からえさをもらい、人を恐れなくなっています。イノシシに出会っても、①えさを与えない②逃げない、あわてない、近よらない、を守って、被害に遭わないように注意してください。  
問い合わせ：経済課消費生活・農林係(☎②1211内線325)

第9回阪神CSRまつり  
出演者・出品者募集  
開催日：62年2月22日(日)  
展示は2月10日、22日開催  
場所：ピッコロシアター  
募集項目：音楽(合唱演奏等)演劇、各種展示作品  
資格：阪神間在住・在勤の勤労青年および団体  
締め切り：12月

15日(月)▼申し込み：阪神県民局労政課(☎06-481-7641内線50)  
ご存知ですか  
配達日指定郵便  
10月1日から、希望日に配達する配達日指定郵便を取り扱っています。誕生日・クリスマスなどにご利用ください。詳しくは、芦屋郵便局郵便課(☎②3200)へ。

年末資金の融資  
融資金額：2700万円以内  
融資期間：運転資金5年以内(必要に応じて7年以内)  
利率：年6.4パーセント  
問い合わせ：国民金融公庫東灘支店(☎078-842-3301)

「わたしの伝言板」の原稿は、すぐに掲載できないときがあります。ご了承ください。

福社総務課へ  
「社会福祉のために」  
1万円、匿名「老人福祉のために」  
5万円、志野敏昭「交通遺児のために」  
1万円、滝本雄士  
社会福祉協議会へ  
1万円、向井章雄  
15万円、芦屋ライオンズクラブ  
1万円、滝本雄士  
400万円、増田謙二(共同募金会へ)  
みどり学級へ  
▽花器、山本ゆり子

「雨天決行」▼集合場所：阪急芦屋川駅北広場  
行き先：六甲最高峰  
会費：200円  
持ち物：昼食、水筒、雨具  
問い合わせ：大山(☎②1923夜間のみ)

「芦っ子」クリスマス会  
日時：12月19日(金) 13時30分  
会場：市民センター音楽室  
内容：ゲーム・影絵等  
問い合わせ：赤松(☎②2293)

# 保健 衛生

衛生総務課  
 精道町5-11 ☎2121  
 保健センター  
 公光町5-10 ☎1586  
 県保健所  
 公光町1-23 ☎0707  
 芦屋市医師会  
 公光町5-21 ☎2000



わが国では、医療については医師・医療法が、また医療制度では医療は社会保険と国民健康保険が根幹となつています。各種医療の法令の種類は五十種類以上にも及び複雑多様です。

社会保険はわが国では、法的に優先し保障が従属的に取り扱われていますが、これは逆行した姿であつて、保障が先行するものが当然です。わが国の医療保険は、国民皆保険として全て医療は保険制度によって取り扱われると言つてよい。欧米の医療制度では、医療は必ずしも全てを国家が保障するわけではなく民間の

### 医療問題



医師が守り、今日の日本が世界一の長寿国となつたのは医師の献身的努力によると思ひます。昨年は医療

法改正が国会で成立し、今年老人保健法の改正をめぐつて国会で攻防の審議が行われていす。老人医療費の個人負担が増えようとしています。

芦屋市医師会

## 犬はルールを守って正しく飼ひましょう



●ふんの始末は飼い主が責任をもつて行ひましょう。

●運動不足になると、欲求不満で夜中にほえたります。毎日必ず二十〜三十

分ぐらい散歩させましょう。散歩中に放したり、夜中に屋外に放したりするのはやめましょう。

▼苦情受け付け：芦屋保健所衛生課  
 ▼問い合わせ：衛生総務課管理係

### ドブネズミ生息状況調査を実施

冬期は、ドブネズミが増殖する季節です。その被害対策のため、十二月一日から来年二月二十八日までを調査期間とし、市内約五百カ所の公共下水道のマンホール等に薬剤（ブロック状のもの）を仕掛け、喫食調査と生息状況調査を実施します。マンホール内の薬剤を見かけても、触れないようご協力ください。

### インフルエンザ予防接種(二回目)

▼対象：満三歳以上の、保育所、幼稚園、小・中学校に通っている児童・生徒  
 ▼日程：会場：十一月五日(金)・岩園幼稚園、九日(火)・山

▼問い合わせ：衛生総務課管理係  
 ▼受付時間：午後二時〜三時

### まず かかりつけの医師へ

日曜・祝日当番医 9時〜17時

- 12月7日(日) 寺内医院〈神経科〉船戸町2-3 (国鉄芦屋駅北側)
- 14日(日) 山下医院〈内・外科〉川西町2-35 (業平橋を西へすぐ)
- 21日(日) 丹羽医院〈小児科〉船戸町4-14 (大原町コープあしや西へ50メートル)
- 28日(日) 富永医院〈内・小児科〉公光町10-20 (芦屋警察署東へすぐ)
- 29日(月) 谷村医院〈皮ふ科〉大原町5-2 (大原市場東へ30メートル)
- 30日(火) 石川医院〈外科〉楠町4-12 (図書館北へ100メートル国道沿い)
- 31日(水) 林医院〈産婦人科〉松ノ内町4-5 (阪急芦屋川駅南へ150メートル)
- 1月1日(木) 都世子医院〈内科〉浜町2-17 (宮川小学校西へ100メートル)
- 〃 藤井医院〈内科〉親王塚町1-4-202 (阪急バス「上宮川橋」バス停すぐ)
- 2日(金) 平林医院〈内・外科〉浜町9-6 (南宮郵便局南へ200メートル)
- 〃 筋師医院〈内・小児科〉岩園町7-26 (イカリスパー北側)
- 3日(土) 松葉医院〈内・小児科〉翠ヶ丘町1-5 (阪急バス「親王塚」バス停東へすぐ)
- 〃 井崎医院〈内科〉公光町1-16 (芦屋保健所西へすぐ)
- 4日(日) 平岡医院〈産婦・小児科〉打出小槌町6-12 (阪神打出駅北へ100メートル)

▶夜間在宅輪番 夜間(毎日)21時〜翌7時  
 ▶休日耳鼻科在宅輪番 9時〜12時

どちらも在宅当番医が待機しています。  
 問い合わせは、消防本部(☎2345)まで。

12月1日  
 1月5日

## 検診だより

●会場をまちがわないように  
 ●車でのご来場はご遠慮ください

保健センター (公光町5-10 ☎31-1586 国道2号線業平橋 南へ150メートル)			
内容	日程	時間	対象・経費等
ツベルクリン反応検査	1、1/5	14:00~15:30	3カ月~4歳未満児。母子健康手帳、予防接種つづり持参
ツ反判定・BCG接種	3		
三種混合・はしか	日程等は、委託医療機関に直接お問い合わせください		委託医療機関で個別接種。無料
1歳6カ月児健康診査	18	13:00~14:00	S60.5.16~6.15生まれ 母子健康手帳持参
市民検診	20	9:30~10:30	16歳以上。胸部レントゲン、血圧測定、検尿
貧血検査	16(今月のみ変更)	9:30~10:30	16歳以上。180円
健康チェックA	毎月第1金曜日	9:30~10:30	35歳以上。前日の夕食後2時間の尿持参。朝は絶飲絶食。成人病予防7項目 2,000円
健康チェックB(予約制)	62年2、3月分予約受け付け中		35歳以上。成人病予防10項目 5,000円
胃がん検診(予約制)	1、4、11、13、15、18、22	9:00~10:30	35歳以上。1,000円
母親学級	10、17、24	12:45~16:00	妊産婦。母子健康手帳持参。テキスト代250円
健康相談	20	9:30~10:30	
献血	19(市役所北側)	10:00~15:00	16歳~64歳
	27(浜ダイエー前)	10:00~16:00	
子宮がん・乳がん検診	随時	医療機関で、診察時間内の午前中	30歳以上の婦人。子宮がん 1,000円、乳がん 300円
県保健所 (公光町1-23 ☎32-0707 国道2号線業平橋 東へ150メートル)			
内容	日程	時間	対象・経費等
4カ月児健康診査(股関節脱臼検診併設)	11	13:00~14:30	S61.8.1~8.15生まれ 母子健康手帳持参
	18		S61.8.16~8.31生まれ 持参
3歳児心の検診	2、9、16、23	9:00~9:30 10:00~10:30	3歳0カ月児。母子健康手帳持参
3歳児健康診査	4	13:00~14:30	満3歳~4歳未満児。母子健康手帳持参
乳幼児歯みがき教室	3	13:00	1歳6カ月児(0~6歳も可) 歯ブラシ、コップ持参
歯の衛生相談	3	14:00~14:30	乳幼児、妊婦、一般のかた
乳幼児精神衛生相談(予約制)	2	13:00~14:30	母子健康手帳持参
妊婦健康相談	5、12、19	13:00~14:00	貧血検査等。母子健康手帳
一般健康相談	受付時間が変わりました	13:00~14:00	有料。診察、血圧測定、X線撮影、各種検査。車いすのかたは、事前に連絡ください
心電図検査	5、12、19、	14:00~14:30	
精神衛生相談(予約制)	25	9:30~10:30	精神保健に関する不安や心配等、専門医の相談
検便・水質検査	毎週月・火・水曜日	9:00~12:00	有料。特殊項目水質検査は第1・第3月曜日

年末年始の収集日程は4・5面をご覧ください

問い合わせ：環境衛生課 ☎22-2155

### 燃えるごみ

台所ごみ、紙くずはポリ袋に入れ、午前8時30分までに出示ししょう。  
 <月・水・金曜日の収集地区>  
 国鉄線以北の各町と前田・清水町。  
 <火・木・土曜日の収集地区>  
 国鉄線以南の各町。ただし、前田・清水町と芦屋浜住宅団地を除く。

### 燃えないごみ

缶、瓶、陶器のわれ物などは、午後0時30分までに出示ししょう。灰は濡めらせてから出示してください。

曜日	収集する町名
月	奥山、山手、山声屋、東芦屋 西山、三条
火	奥池、奥池南、翠ヶ丘、親王塚 大原、船戸、松ノ内、月若、西芦屋 三条南、前田、清水
水	楠、上宮川、業平、春日、打出小槌 宮塚、茶屋、大柁、公光、川西、津知 打出、若宮、宮川、精道、平田北
木	六麓荘、朝日ヶ丘、岩園、東山
金	南宮、竹園、浜芦屋、大東、浜 西藏、呉川、伊勢、松浜、平田

どは、根気よく切断し投入口へ入れてください。投入口に入らないものは、大型ごみの日に出してください。  
 空き瓶、空き缶、その他金属類は資源ごみとして再利用しますので、所定の場所に出してください。

### 大型ごみ

午前8時30分までに出示ししょう。大きさは、三輪車やテレビから。

収集する町名・区域	曜日	12月	1月
朝日ヶ丘1~7街区	月	19	
朝日ヶ丘8~17街区	火	20	
朝日ヶ丘18~40街区	水	21	
船戸・松ノ内	木	22	
伊勢	金	23	
清水	土	24	
宮塚	月	26	
奥山・山手	火	27	
竹園・浜芦屋	水	28	
奥池・奥池南・月若	木	29	
平田			
大柁・公光	金	30	
三条南	土	31	
春日	月	1	
六麓荘	火	2	
岩園21~49街区	水	3	
岩園1~20街区	木	4	
打出小槌・打出	金	5	
楠1~12街区	土	6	
楠13~16街区			

収集する町名・区域	曜日	12月	1月
前田・川西	月	8	
三条	火	9	
山声屋・宮川	水	10	
東山1~13街区	木	11	
東山14~30街区	金	12	
若宮	土	13	
翠ヶ丘1~15街区	月	15	
翠ヶ丘16~23街区	火	16	
親王塚	水	17	
東芦屋	木	18	
津知・平田北	金	19	
松浜	土	20	
高浜1~4街区	月	22	
高浜5~9街区	火	23	
若葉1~4街区・緑	水	24	
若葉5~7街区	木	25	
浜	金	26	
潮見・浜風	土	27	
大原1~13街区	月		5
大原14~28街区	火		6
大東1~11街区	水		7
大東12~18街区	木		8
西藏	金		9
茶屋	土		10
南宮1~16街区	月		12
南宮17~18街区・浜風	火		13
呉川	水		14
西山・西芦屋	木		15
上宮川・精道	金		16
業平	土		17

### 芦屋浜住宅団地ごみ

燃えるごみ、陶器のわれ物などは、すべて真空輸送の投入口へ入れてください。ダンボール、洗剤箱、包装材な